

THEATRE  
THEATRE  
THEATRE  
DU RIDEAU VERT  
THEATRE  
THEATRE  
DU RIDEAU VERT

1673 **MOLIERE** 1973

THEATRE  
THEATRE  
THEATRE  
SAISON 72 '73

volume 13, no 6, 19 avril 1973

**Air Canada  
a le béguin pour vous.**



**AIR CANADA**  **AIR CAN**

# MOLIERE

Il s'appela d'abord Jean-Baptiste Poquelin. Promis, comme son père à la charge de tapissier du Roi il fit des études de droit et obtint sa licence en 1642. On ne sait trop à quelle date Jean-Baptiste Poquelin annonça à son père qu'il renonçait au barreau et à la charge de tapissier du roi pour devenir comédien, mais ce fut probablement la même année.

L'amour d'une comédienne précéda peut-être l'amour du théâtre, ou bien le confirma. La comédienne s'appelait Madeleine Béjart. Molière, quitta les bancs de la Sorbonne pour la suivre et il décida de fonder une troupe "L'illustre Théâtre". L'ouverture eut lieu en janvier 1644: ce fut un échec complet, car la jeune troupe n'avait pas les moyens de concurrencer les spectacles qui se donnaient en permanence à l'Hôtel de Bourgogne et au Théâtre du Marais. Jean-Baptiste Poquelin, qui prit le nom de Molière au cours de cette année-là, essaya de redresser la situation, mais fut contraint de quitter la salle des Métayers. Le 1er janvier 1645, L'illustre Théâtre reprend ses représentations, c'est un nouvel échec, qui entraîne bientôt la faillite de la troupe et conduit Molière à la prison pour dettes, où il ne séjournera, il est vrai, que vingt-quatre heures. D'accord avec Madeleine Béjart, Molière décide alors d'aller courir sa chance en province.

En 1658, après un séjour à Grenoble, Molière va donner des représentations à Rouen, d'où il se propose

de regagner Paris. Le 24 octobre 1658 cette troupe commença de paraître devant Leurs Majestés et toute la Cour, sur un théâtre que le Roi avait fait dresser dans la salle des Gardes du vieux Louvre; Nicomède, tragédie de M. Corneille l'aîné, fut la pièce choisie pour cet éclatant début. Ces nouveaux acteurs ne déplurent point, et on fut surtout fort satisfait de l'agrément et du jeu des femmes.

Monsieur, frère du roi prit alors sous sa protection la troupe de Molière, qui reçut la permission de s'installer dans une dépendance du Louvre: la salle du Petit-Bourbon, où elle joua en alternance avec les comédiens italiens de l'illustre Scaramouche. Le style de Molière rompt avec la routine; il plaît beaucoup au jeune Louis XIV qui, à vingt ans, se prépare à rompre avec son entourage et à gouverner seul. Cette coïncidence entre un nouveau style de théâtre et la montée d'une génération nouvelle assure le succès de Molière, mais il lui vaut aussi de farouches détracteurs, qui profiteront de toutes les occasions de le nuire. Tel est notamment le cas des comédiens de l'Hôtel de Bourgogne, dont les recettes pâtissent de son succès.

Le 20 février 1662, Molière épouse Armande Béjart, qui passait pour être la soeur de Madeleine, mais qui était peut-être sa fille. Les ennemis de Molière profitent de ce doute pour lancer une campagne de diffamation, et l'un d'eux, Montfleury, comédien de L'Hôtel de

Bourgogne, présente un mémoire au roi "signalant que Molière vient d'épouser la fille de son ancienne maîtresse, et cela en termes assez ambigus pour laisser la place au soupçon d'inceste" (B. Dussane). Le roi n'en tiendra pas compte, et pour faire taire les mauvaises langues, il sera le parrain du premier fils de Molière.

Molière se sent soutenu par le roi, qui vient de le porter sur la liste des pensions en qualité d'"excellent comédien". Au printemps 1664, Louis XIV donne à Versailles, sur le thème "les Plaisirs de l'île enchantée", les plus grandes fêtes de son règne. Molière y participe avec une fantaisie romanesque, la Princesse d'Elide, puis il se risque à présenter au roi et à ses invités, Tartuffe ou l'hypocrite dans une première version en trois actes. Aussitôt la Cabale des dévots passe à l'attaque et la puissante Compagnie du Saint-Sacrement réussit à faire interdire la pièce. La bataille du Tartuffe durera cinq ans, mais le 5 février 1669, la représentation de la pièce est enfin autorisée, et le public s'y porte en masse pour lui faire un triomphal succès. Entre-temps, au cours de ces cinq années, Molière n'avait pas donné moins de dix comédies nouvelles, dont trois grands chefs-d'oeuvre: Dom Juan ou le Festin de Pierre (1665), le Misanthrope (1666) et l'Avare (1668).

Nommé "Intendant des spectacles royaux", Molière, désormais assuré de l'amitié du roi, devient un des grands personnages de son temps. Au cours des diverses fêtes

de ces années, il fait jouer devant la Cour: Monsieur de Pourceaugnac (1669), Les Amants magnifiques (1670), Le Bourgeois gentilhomme (1670). Molière donne ensuite une nouvelle série de comédies, dont les Fourberies de Scapin (1671) et Les Femmes savantes (1672). Cependant sa santé est gravement compromise depuis 1667 et sa vie conjugale lui donne d'assez désagréables déboires. Ses amis voudraient qu'il ne se consacre plus qu'à son oeuvre et abandonne la scène, mais il refuse disant: "Vous n'y pensez pas. . . il y a un honneur pour moi à ne pas quitter. . ."

L'année 1673 débute bien pour Molière puisque Le Malade Imaginaire présenté le 10 février remporte un vif succès, mais presque aussitôt c'est l'accident inattendu.

Au cours de la quatrième représentation, le 17 février, Molière fut pris d'une convulsion. Ayant remarqué lui-même que l'on s'en était aperçu, il fit un effort, et cacha par un rire forcé ce qui venait de lui arriver. Transporté chez lui, Molière y expira quelques heures plus tard. "Ce même jour, après la comédie, sur les dix heures du soir, M. de Molière mourut dans sa maison rue de Richelieu, ayant joué le rôle du Malade Imaginaire." (La Grange, Registre à la date du 17 février 1673)



MOLIERE  
par Mignard  
(portrait de Chantilly)

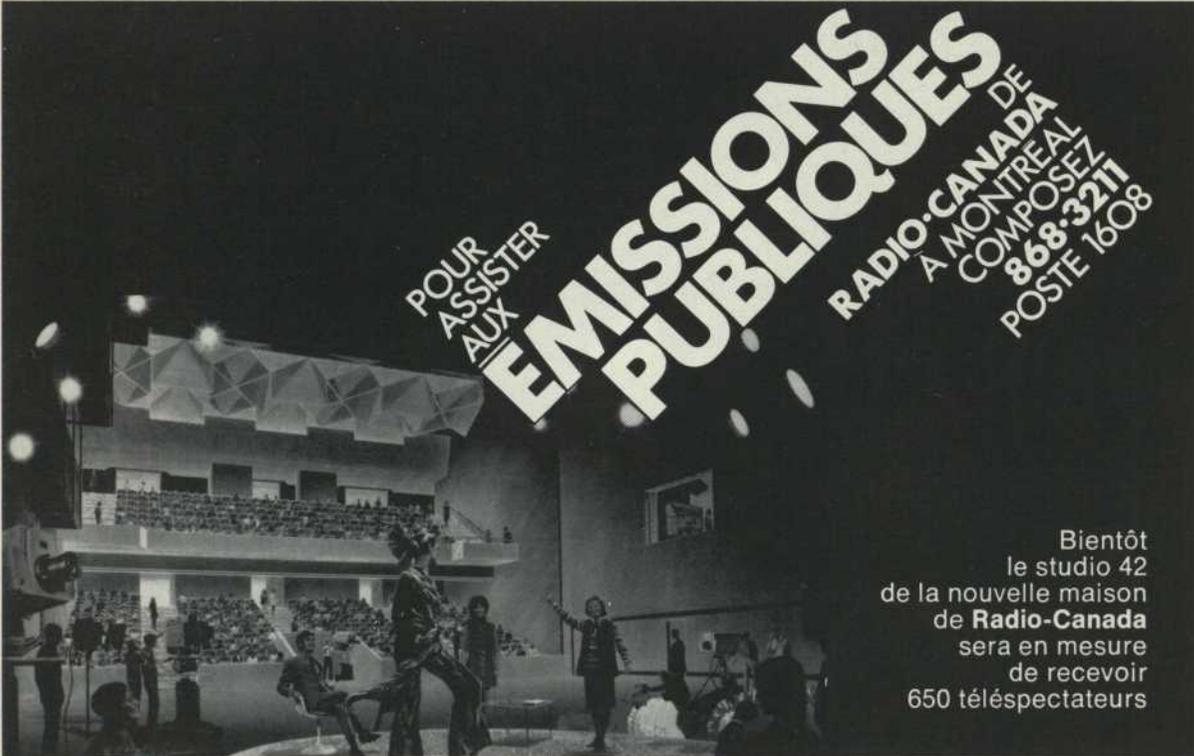
		1673	
	part	Dimanche 29 Janvier Mairo Infidelles	599 <sup>#</sup> 10/10
			33:
	part	Mardy 31 <sup>me</sup> Mairo Infidelles	179 <sup>#</sup> 10/10
			5: 5/11
	part	Vendredi 3 fevrier Tristotin	298 <sup>#</sup>
			11:
Mardy 7 <sup>me</sup> Reperthien	part	Dimanche 5 <sup>me</sup> Idem	388 <sup>#</sup>
			18: 10/10
Pièce Nouvelle et dernière de M <sup>r</sup> de Molière	part	Vendredi 10 <sup>me</sup> Reperthien du malade Imaginaire	1992 <sup>#</sup>
			71: 14/10
	part	Dimanche 12 Malade Imag <sup>re</sup>	1459 <sup>#</sup>
			55:
	part	Mardy 14 <sup>me</sup> mal. Imag.	1879 <sup>#</sup> 10/10
			80:
	part	Du Vendredi 17	1219 <sup>#</sup>
			39:


 Ce mesme jour apres la souperie sur les 10 heures du soir  
Monsieur de Molière retourna dans la maison Rue de Richelieu,  
ayant joué la soale d'ad. malade Imaginaire son Incom-  
mode d'un Rhume et fluxion sur la poitrine qui luy causa  
une grande toue de sorte que dans les vains efforts qu'il fit  
pour cracher il se rompit une veine dans le Corps et ne  
restant pas deuz heures ou trois quare heures depuis lad.  
veine rompue et son Corps est enterré a St Joseph Ayde  
de la paroisse St Eustache. Il y a une tombe Estuée sur  
son pied hors de terre.

Dans la desordre de la troupe se trouua apres cette peste  
irreparable le Roy eust dessein de joindre les acteurs qui la  
composoient aux Comediens de l'hostel de Bourgogne



*Arlette Sanders  
André Cailloux  
Yvette Brind'Amour*



POUR  
ASSISTER  
AUX  
**EMISSIONS  
PUBLIQUES**  
RADIO-CANADA DE  
A MONTREAL  
COMPOSEZ  
**868-3211**  
POSTE 1608

Bientôt  
le studio 42  
de la nouvelle maison  
de **Radio-Canada**  
sera en mesure  
de recevoir  
650 téléspectateurs

Le théâtre international s'efforce cette année de rendre un hommage tout particulier à Jean-Baptiste Poquelin pour le tricentenaire de sa mort.

Ayant eu la chance d'être l'élève puis l'assistante d'un des plus grands moliéristes de notre époque, Monsieur Jean Meyer, c'est avec une grande émotion que j'ai entrepris la mise en scène du spectacle par lequel le Théâtre du Rideau Vert a voulu participer à cet hommage.

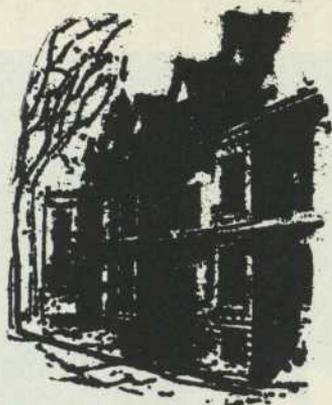
L'Impromptu de Versailles, Monsieur de Pourceaugnac et des extraits du registre de La Grange représentent un montage qui tout en prenant certaines libertés avec la chronologie des créations des deux pièces de Molière, l'Impromptu de Versailles – 1663, Monsieur de Pourceaugnac – 1669, pouvait mieux qu'une seule oeuvre remplir la mission que nous nous sommes donnée, celle de rendre un nouvel hommage à "Molière l'acteur, Molière l'auteur, Molière Chef de la Troupe du Roi".

André Szipka.



CUISINE  
FRANCAISE

LICENCE  
COMPLETE



## Chez Son Père

OUVERT DE 11.30h à 14.30h

DE 18.00h à 24.00h

SAMEDI ET DIMANCHE

OUVERT A PARTIR DE 18.00h

5316 AVENUE DU PARC — 272-8224

---

## “Chez le Père Mousse”

BAR DANSANT

OUVERT TOUS LES JOURS

5320 AVENUE DU PARC — 273-2536



BRADOR...  
la plus-que-bière  
signée Molson



*Gérard Poirier*



un peu plus par-ci ...  
un peu plus par-là ...



ça donne  
beaucoup plus  
avec  
la BCN

 Banque Canadienne Nationale



*Ninon Lévesque* — *Jean Leclerc*



Molière et sa troupe  
par G. Mélingue:  
le tableau rend bien  
compte de l'atmosphère  
des répétitions  
chez Molière.

**1673****M O L I E R E****1973**

(Mardi soirs 15 mai 1973)

Décor: Robert PREVOST

Mise en scène: Danièle J. SUISSA

Costumes: François BARBEAU

**“L'IMPROMPTU DE VERSAILLES”**

Molière .....	André CAILLOUX	Béjart .....	Jacques ZOUVI
Brécourt .....	Vincent DAVY	Un nécessaire .....	Serge TURGEON
La Grange .....	Jean LECLERC	Un nécessaire .....	Panos KATTERIS
Du Croisy .....	Serge BOSSAC	Un nécessaire .....	Richard LANTHIER
Mademoiselle Béjart .....	Yvette BRIND'AMOUR	Un nécessaire .....	Léo VANASSE
Mademoiselle Du Parc .....	Yvonne LAFLAMME	Un danseur .....	Louis SINCENNES
Mademoiselle De Brie .....	Arlette SANDERS	Un danseur .....	Michel PASQUIER
Mademoiselle Molière .....	Ninon LEVESQUE	Une danseuse .....	France LAVERDIERE
Mademoiselle Hervé .....	Diane BOUCHARD	Un enfant .....	Hugo TETREULT
Mademoiselle Du Croisy .....	Lénie SCOFFIE	Un enfant .....	Geneviève GUTE
La Thoriffière .....	Gérard POIRIER		

**“MONSIEUR DE POURCEAUGNAC”**

Monsieur de Pourceaugnac .....	Gérard POIRIER	Second Suisse .....	Léo VANASSE
Oronte .....	Serge BOSSAC	Un exempt .....	Serge TURGEON
Julie (fille d'Oronte) .....	Ninon LEVESQUE	Un archer .....	Louis SINCENNES
Périne (femme d'intrigue — feinte Picarde) .....	Arlette SANDERS	Un archer .....	Michel PASQUIER
Lucette (feinte gasconne) .....	Lénie SCOFFIE	Une égyptienne .....	Yvonne LAFLAMME
Eraste (amant de Julie) .....	Jean LECLERC	Un égyptien .....	Vincent DAVY
Sbrigani (Napolitain, homme d'intrigue) .....	Jacques ZOUVI	Un danseur .....	Louis SINCENNES
Premier médecin .....	Vincent DAVY	Un danseur .....	Michel PASQUIER
Second médecin .....	André CAILLOUX	Une danseuse .....	France LAVERDIERE
L'Apothicaire .....	Serge TURGEON	Une danseuse .....	Diane BOUCHARD
Un paysan .....	Richard LANTHIER	Un chanteur .....	Vincent DAVY
Une paysanne .....	Yvonne LAFLAMME	Une chanteuse .....	Yvonne LAFLAMME
Un musicien .....	Panos KATTERIS	Une chanteuse .....	France LAVERDIERE
Avocat Bredouilleur .....	André CAILLOUX	Un enfant .....	Hugo TETREULT
Un avocat .....	Panos KATTERIS	Un enfant .....	Geneviève GUTE
Premier Suisse .....	Richard LANTHIER		

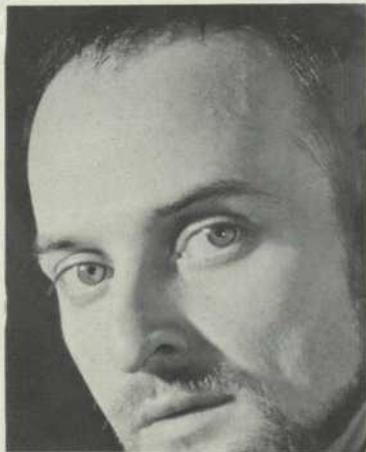
Chorégraphie: Yvonne LAFLAMME — Divertissements chantés réglés par Claude SAVARD



*Vincent Davy — Arlette Sanders — Lénie Scoffié — Yvette Brind'Amour — Diane Bouchard — Michel Pasquier  
Serge Bossac — André Cailloux — Ninon Lévesque — Yvonne Laflamme*



*Robert Prévost*



*François Barbeau*

**prochain spectacle**



C  
A  
c  
C  
c  
h  
:

**du 23 mai au 3 juin '73**

# **MADELEINE ROBINSON**

dans

## **d'amour et de théâtre**

de molière · racine · marivaux · hugo · cocteau  
becque · renard · arrangement gabriel arout

**avec hubert Noël**

mise en scène daniel roussel  
décor marcel dauphinais  
costumes françois barbeau

2070-2080 RUE DE LA MONTAGNE :

LE RENDEZ-VOUS  
DES GOURMETS

842-3481



## Anjou QUÉBEC

LA BOUCHERIE CHARCUTERIE FRANÇAISE  
DE MONTREAL

807 est, rue Laurier - Métro: Station Laurier  
Tél.: 272-4065 - 272-4086 - 272-5440

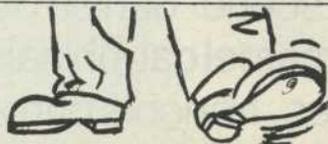
**Roger Lebert, prop.**

*Diplômé du Club Gastronomique  
Prosper Montagné de Paris*

EPICERIE FINE D'IMPORTATION

Fromage - Pain Français - Café - Bière et Porter

LIVRAISON A DOMICILE





*Ninon Lévesque — Arlette Sanders — Jean Leclerc — Jacques Zouvi*



*Serge Bossac — Arlette Sanders — Gérard Poirier — Lénie Scoffié*



*Hugo Tétreault*  
*Geneviève Guite*



*France Laverdière — Diane Bouchard — Yvette Brind'Amour — Lénie Scoffié — Ninon Lévesque  
Arlette Sanders — Geneviève Guite — Serge Turgeon — Hugo Tétrault*

---

*François Barbeau est assisté par Patricia Kieffer.*

---

*Costumes féminins: Michèle Nagy assistée de Christiane Laurent  
Claude Aubin assistée de Denise Corriveau et de  
Marcelle Massicotte.*

---

*Costumes masculins: Erika Hoffer assistée par Mitzi Léveillée.  
Janet Logan, Mario Canale, Henri Huet.*

---

*Chapeaux: Julienne Aras.*

---

*Coiffures: Jean-Yves.*

---

*Habilleuses: Pauline Lussier, Fernande Richard.*

---

*Accessoires: Jacqueline Rousseau et Luc Leflagais.*

---

Chaussures et bottes pour hommes  
de RIALTO SHOES

---

*A l'atelier: Odette Deval, Francine Perreault et Claire Côté.*

---

*Les décors ont été construits dans les Ateliers du Rideau Vert par  
Jacques Leblanc, Bruno Leblanc, Gilbert Leblanc et Martin Leblanc.*

---

*Toiles peintes par Michaël Hagen.*

---

*Eléments scéniques peints par François Leblanc.*

---

*Chef-électricien: Georges Faniel.  
Assistants: Jacques Fortin, Jacques Sauriol.*

---

*Chef-machiniste: Louis Saraillon.  
Assistants: André Vandersteenen, Pierre Selva.*

---

*Trame sonore: Adrien Goddu, Claude Dufresne.*

---

*Régisseurs: Micheline Renald, Pierre Labrecque.  
Assistante: Christine Lacaze.*

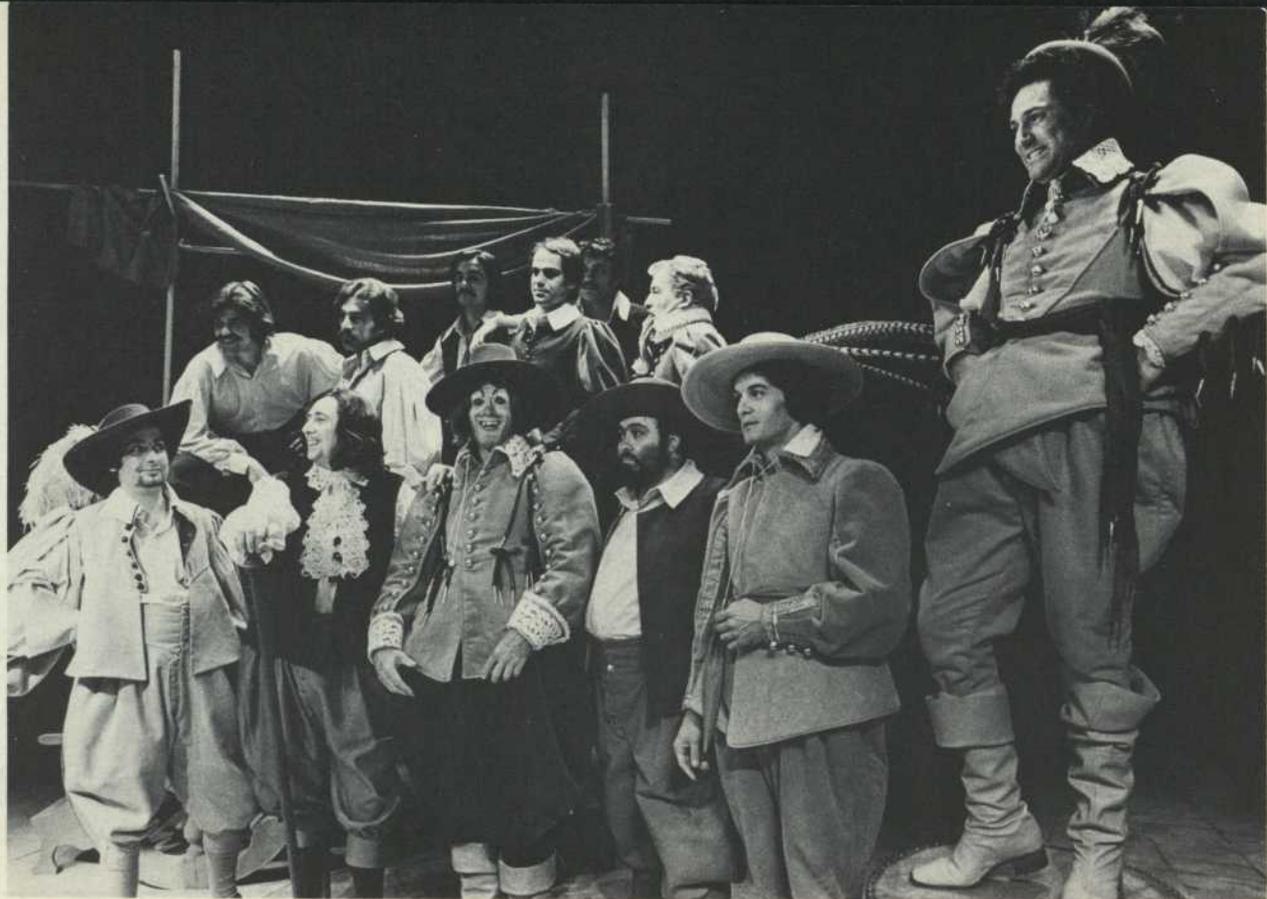
---

*Les affiches et la page couverture sont une création de Gérald Zahnd.  
Réalisées par Tom Yamamoto.*

---



**Service de Bar**  
**À L'ENTRACTE**



*Michel Pasquier — Louis Sincennes — Richard Lanthier — Panos Katteris — Léo Vanasse — Serge Bossac  
Vincent Davy — André Cailloux — Gérard Poirier — Serge Turgeon — Jean Leclerc — Jacques Zouvi*



**ON PEUT COMPTER DESSUS!**

Fondée au Québec il y a plus de 50 ans.



**où on vous donne plus que vous aviez prévu**

**28 magasins pour bien vous servir**

Nous tenons à remercier  
le Conseil des Arts  
du Canada,  
le Ministère  
des Affaires Culturelles  
de la Province de Québec  
et le Conseil des Arts  
de la Région Métropolitaine  
de Montréal  
pour leur générosité  
à notre égard.

---

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

L'hon. Juge André Montpetit, *président d'honneur*

Yvette Brind'Amour, *présidente*

Pierre Tisseyre, *vice-président*

Mercedes Palomino, *secrétaire-trésorière*

### *Directeurs:*

Loic Le Gouriadec, Paul Colbert

### *Conseiller Juridique:*

Me Guy Gagnon, avocat

### *Contrôleur:*

Gabriel Groulx, C.A.

### *Vérificateurs:*

Raymond, Chabot. Martin, Paré & Associés

## DIRECTION

Yvette Brind'Amour, *directeur artistique*

Mercedes Palomino, *directeur administratif*

André Cailloux, *directeur "Le Manteau d'Arlequin 5/15"*

François Barbeau, *adjoint à la direction artistique*

Marie-Thérèse Renaud, *secrétaire comptable*

Françette Sorignet, *secrétaire générale*

Violeta Slaughter, *secrétaire*

Hélène Keraudren, *secrétaire*

"THEATRE", *direction*, Mercedes Palomino  
*revue publiée par le Rideau Vert Inc.*

Jacqueline Cailloux, *publicité*, Revue "Théâtre"

Charles Brind'Amour, *archiviste*

S. Elharrar, *gérant*

Bureaux administratifs: 355 rue Gilford — 845-0267

---

# *B747* AIR FRANCE



L'ART ET LE PLAISIR DU VOYAGE